

# 唐宋传奇集：精装典藏版



[唐宋传奇集：精装典藏版 下载链接1](#)

著者:鲁迅 校录

出版者:浙江文艺出版社

出版时间:2018-7-20

装帧:精装

isbn:9787533952006

“中国古典文言小说第一座高峰”，跨越千年的“唐宋都市文学”

日本作家梦枕貘《妖猫传》创作源泉

畅销作家 冯唐 × 知名学者 钱文忠 联袂推荐

鲁迅耗时15载编校、名家蔡义江以60年学力全文白话翻译，文白对照，精装典藏

一部还原唐宋人奇幻境遇和情感生活的传世经典

鲁迅历时15年，精选数千篇“唐宋传奇”之精华48篇。知名唐宋研究学者蔡义江以60年深厚学养逐字翻译，文白对照使读者全面理解“唐宋都市文学”的内在精髓。

全书以1927年、1928年上海北新书局初版为底本，参照鲁迅《唐宋传奇集》手稿，精校精译，从生活、爱情、文学、历史、侠义、神怪等多角度再现唐宋人绚烂的生活，体会风流文士笔下的动人情怀和内心悸动。使读者在跨越千年、脍炙人口传奇故事中寻觅到张生与崔莺莺的爱情真相（《莺莺传》），聆听到杨贵妃在千军万马前的千古绝唱（《长恨歌传》），亲历霍小玉临别时的悲愤诅咒（《霍小玉传》），目送虬髯客远遁中原的潇洒背影（《虬髯客传》），惊醒南柯太守的黄粱一梦（《南柯太守传》）……

鲁迅选本取舍有序，择目精审，校勘详细，被公认为数十年来最具特色、最有代表性的“唐宋传奇”选本之一。此次“精装典藏版”《唐宋传奇集》在修订早期各个版本文字和翻译错误的同时，增加彩色插页，实现文白单双页对照，汇集四十八篇传奇故事于一册，可谓是目前国内最完整、最权威、最新颖的典藏版本。

## 知名推荐

关于美和幻想。你看唐传奇就能明白了。人有幻想，生命才充实。——导演 陈凯歌

大学时我就看唐传奇，发现这个朝代煞是动人，有非常多的故事，电影拍都拍不完。

——导演 侯孝贤

魏晋的志怪志人，以至唐的传奇，没有太史公不着痕迹的布局功力，却有笔记的随记随奇，一派天真。——作家 莫言

唐宋传奇是理解唐宋时代最鲜活、最生动、最有趣的文本，而之所以要理解唐宋时代，则是因为当时是中国历史上一个无与伦比的文化巅峰。——学者 钱文忠

## 作者介绍：

蔡义江，1934年出生。著名红学家、唐宋文学专家、国家级有突出贡献专家。浙江宁波人。1954年毕业于前浙江师范学院（后并入杭州大学，现为浙江大学），师承“一代词宗”夏承焘。后留校任教于中文系、新闻系。1978年借调至京，筹创《红楼梦学刊》，成立中国红学会。1986年，任民革中央常委、宣传部长，创办团结出版社，兼任社长、总编辑及《团结》杂志主编，为六届、七届全国人大代表，八届、九届全国政协委员，现任全国政协教科文卫体委员会委员，中国红楼梦学会副会长、中国古典文学普及研究会副会长。

主要作品有《红楼梦诗词曲赋鉴赏》《辛弃疾年谱》《宋词三百首全解》《宋诗精华录译注》《清代文学概论》《蔡义江新评红楼梦》《绝句三百首》等。

## 目录: 卷一 古镜记

补江总白猿传

离魂记

枕中记

任氏传

卷二

编次郑钦悦辨大同古铭论

柳氏传

柳毅传

李章武传

霍小玉传

卷三

古岳渎经

南柯太守传

庐江冯媪传

谢小娥传

李娃传

三梦记

长恨传

东城老父传

开元升平源

卷四

莺莺传

周秦行纪

湘中怨辞

异梦录

秦梦记

无双传

上清传

杨娼传

飞烟传

虬髯客传

卷五

冥音录

东阳夜怪录

灵应传

卷六

隋遗录上

隋遗录下

隋炀帝海山记上

隋炀帝海山记下

迷楼记

开河记

卷七

绿珠传

杨太真外传上

杨太真外传下

卷八

流红记

赵飞燕别传

谭意歌传

王幼玉记

王榭传

梅妃传

李师师外传

碑边小缀

· · · · · (收起)

[唐宋传奇集：精装典藏版 下载链接1](#)

标签

古典文学

唐宋传奇

鲁迅

小说

古籍

中国

蔡义江

杂七杂八

评论

难得春节长假，有足够的时间和闲心一篇篇就着瓜子薯片咖啡绿茶看完。自问古文功底马马虎虎，所幸浙江文艺这个版本的设计偶数页古文奇数页白话译文，无需翻前翻后，不明了处移目右侧数寸即解惑矣，兼得原文韵味和理解便利。书前附名画彩图若干，私以为不如每篇夹今人插画一幅以助遐思。另想象书中几篇若拍成“怪谈”“野史”之类的短片，自成一两季剧集应该很有意思，可惜我们的从业者心思大概不会放在这种缺IP又不吸金的故纸堆里吧～

---

挺好读的，而且也不会显得俗气，不会显得古板，就是枕上厕畔可以读的书啊。当然，

古典新翻，怎么才能做到有新意，贴近读者，又不失却古典文学本身的魅力。我认为这本唐宋传奇集做到了。它带给我一种舒适的阅读体验，从版式设计上看，竟隐隐让人觉得有种日本风味。而且传奇本身，就有很多始乱终弃的故事，情节性很强，也很贴近中国人的情感记忆。

从古至今，人情人事的本质几乎没有什么变化。个人的性格与时代的机缘交织在一起，形成各种悲喜剧。这本书里的那些故事，都是经过先生仔细挑选校对删减后形成的。也从中看到一些熟悉的名字，才知道，原来崔莺莺和张生的故事，竟然是悲剧。无常的人生，从一个个故事里慢慢跳出来，越发感觉到无奈，又觉得应该要积极把握现在。文言文很简练，但是不怎么很懂，白话文，又有点过于啰嗦。还是需要提高文言文的阅读水平才行呀。

2019已读030

文白对照+隔页编排的方式给我这等古文小白带来了非常棒的阅读体验，甚至让我有些不舍得读完。故事整体精彩极了，大概分为奇闻异事、神话传说、皇家秘辛、儿女情长几大类，一梦浮生和痴情女子负心汉的故事总是很多，情节也大体相似，但读来依然很有趣，比如同样是欢场女子和富家子弟的故事，有决绝的如《霍小玉传》，暧昧的如《莺莺传》，哀婉的如《王幼玉记》，强行大团圆的《谭意歌传》等。另外《东城老父传》和《王榭传》从名诗中敷衍出故事，脑洞非常大，想象力令人赞叹。美中不足的是有几处编校错误，不过瑕不掩瑜。

全是悲剧。

感觉有不少部分的故事都是“迎娶白富美，走上人生巅峰”，果然是千百年来同为文学青年，同一个梦想。对唐宋的传奇故事没有研究，但是感觉先生的编撰蛮全的，可以看出来下了不少功夫。我看的是鲁迅全集里的，不像这本有白话翻译，准备买这本来看一下.....虽然书评里好多人都在吐槽白话文，但对我等顾问小白还是很有帮助的。另，鲁迅全集版的很多故事都没放出全文，这个会有吗？（看定价跟标的作者感觉不会，姑且一问）

特别赞美翻译，翻的真是好。

最爱《任氏传》

唐宋文人笔下多痴情女子。但奈何多负心郎，愿娶五姓女，不要有情人。

《杨太真外传》《梅妃传》，TVB的向海岚版《杨贵妃》一定没少参考，可惜，改编成了白莲花玛丽苏。

就先这样，实在能力有限。看原文看不懂，看译文不是那个感觉。打算等读过聊斋，学学文言文，再回来翻这本，每天读一两篇这样，当然需要买本纸书看。喜欢卷一的几篇。说思想糟粕也没错，但也可以理解吧。用千百年后的观念来评价当时的故事有些牵强。知道那些作品出彩在何处，何以能流传就好。比较深刻的一点感悟是，文言文和外语一样好像也分低阶和高阶，有些篇目80%能读懂，有一些一行里面不认识的字都有好几个。难，而且长。

很多篇确实是古人的意淫之作。若果真把传奇和现代意义上的小说比较。我觉得这个差别还是要表现在“想像”的方法上，西方小说约略有个隐而不显的背景环境，让主人公在里面行动碰撞。而传奇则有意促成某种结局，从而写作者的意图变得异常鲜明。前者有意造成一种“主人公的主体意志”，后者则处处显现“写作者的主体意志”。

有些故事毁三观，张生简直标准渣男，还满口道理，任氏给未出阁的小姑娘拉皮条都可以歌功颂德。。跟聊斋里的有些差不多，古人真的比现代人还开放。。。

除了枕中记、柳毅传、李娃传、虬髯客传等名篇外，有三篇故事印象也比较深。东城老父传，一个小人物的命运随着时代起伏；东阳夜怪录，一群牛羊猪鸡骆驼刺猬临夜赋诗，而且每每语带双关；灵应传，神女向阳间官员借阴兵，词锋之利，很有左传中人物的风采。一本打发时间的好书。

开帘复动竹，疑是故人来

唐传奇的水平是有点层次不齐 有的篇目写得好 有的篇目话都说不清  
不过神奇地集合了很多常见模式 还有几篇文气刚健 喜欢李娃传

唐宋文言小说，虽登不了大雅之堂，却有元稹、牛僧孺、白行简这样的文学大家，也有李公佐这样的小说名家。鲁迅编录的这本传奇集收录了48篇传奇小说，既有鬼怪神仙之故事，也有太真飞燕之轶事，故事虽小，却洞察人性，摒恶扬善。虽全为文言文，但大部分故事阅读起来并不吃力。鲁迅也附上了翻译，便于理解。

2020年疫情期间宅家良品。

翻译很好

华夏人对梦真是情有独钟，南柯一梦、枕中记、异梦录...  
果然人生一大梦才是亘古不变的真理。以及放在当时的环境来讲，里面每一个女子都算得上有情有义、个性鲜明，比男性角色刻画的栩栩如生多了，仿佛教科书一般的唐宋女子群像。

[唐宋传奇集：精装典藏版 下载链接1](#)

## 书评

先说明一下，以下内容转贴自百度知道一位网友的帖子。。呵呵：

(一) 唐传奇发展初期。唐传奇的发展与唐诗不同步，诗歌方面所说的初、盛时期，在传奇方面都属于初期，也就是从志怪体向传奇体转变而尚未充分成熟的时期。在初唐，有些小说还完全停留在志怪的范围，如高宗朝唐...

所谓传奇，即是指唐代文人集中创作的短篇小说，内容多以记述奇闻异事为主。与先秦神话、六朝志怪相比，唐传奇首次出现自觉性的艺术虚构，自此，古代小说作为一种文学体裁才真正成熟。晚唐裴铏以《传奇》作为自己小说集的名称。宋以后，人们根据这类小说多传写奇闻异事的特点，泛...

鲁迅先生1928年校录的一本小集子，概念超级有趣，整本都是怪力乱神，而且都是我朝最厉害的唐宋年间的故事，无双崔莺莺赵飞燕李师师霍小玉相继登场，真是的可以组队唐宋妖魔鬼怪复仇者联盟，法器也是千奇百怪威慑四方：古镜离魂白猿古经流红冥音

东阳夜怪，简直比“百鬼夜行”高...

---

这本书的文言版太好了，语言好漂亮。那种古人有节制的凝练的文字，美得惊人。前面有鲁迅的序，后面有鲁迅对每一篇辑录文章来源的说明，真的非常好，又可以和鲁迅在这里相遇。

这本书的故事也很好，杨太真传大概就是长恨歌的来源。虬髯客的故事让我领教了古代的侠客，吃...

---

### 一、文人相撕？

《补江总白猿传》开篇云故事发生于“梁大同末”，欧阳纥生于大同四年，大同纪元共十一年，故“大同末”欧阳纥还不足八岁，绝不可能是兰钦的“别将”，也未成婚。那么《传》以欧阳纥为主角，意图何在？

鲁迅在《中国小说史略》中言“（欧阳）纥……子（欧阳）询...

---

### ——《流红记》《梅妃传》《赵飞燕外传》等

就像普通女孩不可能成为韩剧女一号，古代平民妇女也很难成为传奇的主角，只有神鬼、妓女、宫廷命妇之类的身份才有一丝距离以便文人们穿插艳情的遐想。恐怕是多了“皇权”可供意淫，比起女神鬼，宫廷内闱显更具有血腥的色彩，宫廷...

---

鲁迅校录，传述奇事之集，多似“从此无心爱良夜，任他明月下西楼”，尤悲《任氏》而叹《南柯》。嗟任氏异物之有情，徇人以至死，惜郑生徒悦其色，而不征其情性。感南柯之浮虚，悟人世之倏忽。幸以南柯为偶然，无以名位骄其间。

这里有“远山眉黛长，细柳腰肢袅。妆罢立春风，...

---

想得很美，而社会不能成全你，因此自怜。因物喜，因己悲，根源在个体遭遇和社会结构规范的冲突。要理解个人，首先要理解个人心理的社会背景。唐朝的性观念真的像传说中的那样开放吗？贞节观念真的淡漠吗？如果真是，那么张生向红娘表明心意时，怎么结果是“婢果惊沮，腆然而奔...

《古镜》篇，主人公王度因结识奇士侯生而得古镜，遇狐狸精而首次识古镜之异。后同薛侠的铜剑比更知古镜在暗室其光照犹如白日。以后王度用古镜照百姓祭祀之古树而杀树中大蛇，因百姓遭遇瘟疫而持镜治病，后其弟勣远游，王度赠镜，勣靠此镜驱毒蛇虫害，飞禽猛兽，照魑魅魍魉原型。...

---

### 读书笔记：《唐宋传奇集》 鲁迅

本书中选的作品都是古文，就我目前的古文水平阅读时会有一定的障碍，所以采用的阅读方法是：首先自己先结合注释通读原文，再联系每篇文章开头的题解，在整体把握的基础上就文中自己不清楚，不确定的地方再去看翻译，这样对作品的理解更加深刻，...

---

《霍小玉传》和《李娃传》要放在一起来看，并不是因为什么“都歌颂了低贱女子对爱情的忠贞，揭露了封建社会对妇女的践踏”，或者什么“都写了唐朝才子佳人的故事，反映了唐朝士人的精神面貌”，这些共产体的文艺评论还要继续践踏中国文艺多久。。。要放在一起来看，是因为互为...

---

传奇，顾名思义，就是以传记体写奇怪事吗？北宋年间的晁公武在介绍唐代陈翰所编的传奇集《异闻集》时就说过：“以传记所载唐朝奇怪事”，正是对“传奇”的最好注脚。这就决定了唐传奇内容的讲究奇异性和形式上多为传记体的特点。据此，传奇的“传”，意思是用传记体来撰写故事...

---

[唐宋传奇集：精装典藏版 下载链接1](#)